

INFORMAÇÃO-PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA
ESPAÑHOL INICIAÇÃO

2017

Natureza da prova: escrita e oral

Prova 375

11.º ano de escolaridade (Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho; Despacho normativo n.º 1-A/2017, de 10 de fevereiro)

1.ª e 2.ª fases

O presente documento divulga informação relativa à prova de equivalência à frequência do 11.º ano da disciplina de **Espanhol Iniciação**, a realizar em 2017, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Material
- Duração
- Critérios gerais de classificação

As informações apresentadas neste documento não dispensam a consulta da legislação em vigor e do Programa da disciplina.

A prova inclui, obrigatoriamente, uma **componente escrita com a duração de 90 minutos**, que equivale a **70% da classificação final** e uma **componente oral com a duração mínima de 25 minutos**, que equivale a **30% da classificação final**. (Note-se que o examinando que não realize esta prova oral, independentemente da classificação obtida na componente escrita, ficará reprovado).

Objeto de avaliação

A prova de exame tem por referência o *Programa de Espanhol para o Nível de Iniciação* e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas — QECR.

O programa da disciplina preconiza atividades linguísticas, estratégias e tarefas reportadas a usos comunicativos da língua.

Na prova são objeto de avaliação a leitura, o uso da língua, a escrita e a produção do oral, enquadrados nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical, semântica e ortográfica), pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica) e sociolinguística. A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa para os 10.º e 11.º anos, nomeadamente os das áreas de referência/dos domínios socioculturais.

Caracterização da prova

A **prova escrita** é constituída por três grupos. Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

Grupo I

Permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento na leitura, implicando o recurso a diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica. Os itens podem ter um ou mais textos como suporte.

Grupo II

Permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua, implicando o recurso a diferentes estratégias.

Grupo III

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas. O número de palavras¹ a escrever situa-se nos intervalos apresentados:

Texto A: 30 – 40 palavras

Texto B: 100 – 130 palavras

¹Para efeitos de contagem, considera-se uma palavra qualquer sequência delimitada por espaços em branco. Qualquer número conta como uma única palavra independentemente dos algarismos que o constituam (ex. 2005).

A prova inclui itens de seleção (escolha múltipla, associação simples, associação múltipla, ordenação e completamento) e itens de construção (resposta curta, restrita e extensa). A prova é cotada para 200 pontos. A distribuição da cotação pelos grupos apresenta-se no Quadro 1.

Quadro 1 – Distribuição da cotação

Grupos	Domínios	Cotação (em pontos)
I	Leitura	40
II	Uso da língua	80
III	Interação e/ ou Produção escrita	80

A **prova de produção oral** consiste na realização de três atividades de interação, cujos temas se inserem nas áreas do conteúdo sociocultural enunciadas no Programa.

A prova é cotada para 200 pontos.

A estrutura da prova sintetiza-se no Quadro 2.

Quadro 2 – Estrutura da prova

Estrutura da Prova	Itens da Prova	Descritores / Cotação (em pontos)
Atividade I Interação oral (examinador e examinando)	• Estabelece um contacto social.	Âmbito – 50 pontos
Atividade II Produção oral (examinando)	• Apresenta, de uma forma simples, uma situação que lhe seja proposta ou sugerida através de um documento.	Correção – 30 pontos Fluência – 20 pontos
Atividade III Interação oral em pares (examinando e examinando/ examinador e examinando)	• Expressa a opinião sobre uma das temáticas do programa.	Desenvolvimento temático e coerência – 50 pontos Interação – 50 pontos

Material

Como material de **escrita**, apenas pode ser usada caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

Na prova de produção **oral**, o material é fornecido pelo júri da prova no início da mesma.

Duração

A prova **escrita** tem a duração de 90 minutos e a prova **oral** tem a duração de 25 minutos.

Critérios gerais de classificação

Na prova **escrita** a classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

As respostas que não correspondem ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Para o item de resposta extensa do Grupo III são consideradas nos parâmetros de classificação as competências pragmática (nas vertentes funcional e discursiva), linguística e sociolinguística. Para cada um dos parâmetros apresentam-se quatro níveis de desempenho descritos.

A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

A resposta extensa é classificada com zero pontos se o texto produzido não atingir, pelo menos, o nível 1 no âmbito do desenvolvimento temático.

Na prova **oral**, os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

Para a generalidade dos itens, a expressão oral considera cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1) em cada parâmetro – âmbito; correção; fluência; desenvolvimento temático e coerência; interação.

Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos outros níveis apresentados, de acordo com o desempenho observado.

Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho no domínio específico da disciplina.